

中国边疆研究资料文库·边疆史地文献初编

東北邊疆

第二輯

中国边疆研究资料文库·边疆史地文献初编

東北邊疆

第二輯

封長白山記一卷

〔清〕方象瑛撰

清華大學圖書館藏清康熙刻昭代叢書本

附《四庫全書總目·封長白山
記一卷》提要

边疆史地文献初编·东北边疆
第二辑

封長白山記題辭

蓋聞地靈人傑發祥必自山川乾始坤成毓秀資容
河岳是以王者父天母地特隆郊社之儀國家酬德
報功敢忘懷柔之典虞廷受命泰岱先巡周室肇基
岐山是倚聿稽往牒代有明徵惟茲長白之山實屬
大清之望五岳而外特立稱雄三代以前獨尊無偶
壁峨萬仞呼紫座而可通莽拔千尋于青雲而直上
北混同而南鴨綠兩江自有淵源左兀喇而右訥陰
萬壑咸滋孕育儲精蘊彩綿曆算千億萬年兆瑞合
昭代叢書

封長白山記題辭
卷十一

昭代叢書

卷十一

庶鞏江山于千百世既屬鍾祥之地寧無封號之尊
爰命禮官詳稽祀典等諸岳瀆神之秩封爲長白山
之神歲時告祭不同封禪虛文位號推設官襲從來
陋習斯誠超百王而立極邁千古以稱隆者矣編修
方渭仁先生以文學侍從之臣值遣使頒封之日躬
逢大典特著鴻文詳其月日並及程途紀厥姓名兼
之爵里詞邊意表寫成縹緗香雲字裏行間想見鬱
蔥佳氣開函敬讀羣知典禮之尊崇啓篋詳觀共仰
聲靈之赫濯新安張潮題

昭代叢書乙集卷十一

新安 張 潮 山來 輯

封長白山記

遂安方象瑛渭仁著

武密斯治荆熊封較

康熙十有六年四月望

上以長白山發祥要地。特命內大臣覺羅武某二

等侍衛兼親隨侍衛賞耀色。一等侍衛塞護禮等於

大暑前馳驛往。五月四日啓行。十四日至盛京。二十

昭代叢書

封長白山記
卷十一

一

昭代叢書

卷十一

一

三日至兀喇宣諭鎮守將軍等召村莊獵戶皆無
知長白者都統尼雅漢族祖戴穆布魯世採獵以老
退閒自言祖居額黑訥陰間其父嘗云獵鹿長白山
負以歸四日可抵家以此度之長白山距訥陰當不
遠因問訥陰路幾何獵戶噶喇大額黑等曰陸行
日水路乘小舟二十日乃命獵人喀喇前導各持三
月糧又慮食盡馬乏不能歸也則將軍已游載米一
舟候於訥陰于是噶喇大額黑等由舟覺羅率固山
大薩布素由陸六月三日啓行經文德痕河阿虎山

庫納訥林。祁爾薩河。渾陀河。法布爾堪河。納丹佛勒
地方。輝發江。法河水。敦林。巴克塔河。納爾渾河。敦敦
山。阜龍窩河。凡數十處。抵訥陰。而噶喇大等亦至。蓋
自江通湖。由瓦努湖河。至佛多和河。復順流來會。纔
七日耳。十一日發訥陰。一望林莽。迷不得路。薩布素
率旂甲二百人。伐木開道。十二日。悉衆行。是日。薩布
素遣碩祿等。先後馳報前進。約百數十里。登一山。升
樹而望。遙見遠峰。白光片片。殆長白山也。因留噶喇
大額黑督采珠蚌。十四日。與薩布素等會寧樹茂林。
昭代叢書

封長白山記
卷十一

三

昭代叢書

封長白山記
卷十一

三

揣摩開路十六日黎明開鶴鳴六七聲雲霧迷漫不復見山乃從鶴鳴處覓徑得鹿蹊循之以進則山麓矣始至一處樹木環密中頗坦而則有草無木前臨水林盡處有白樺木宛如栽植香木叢生黃花爛熳隨移駐林中然雲霧漫漫無所見也衆惶惑前誦綸音禮甫畢雲披霧捲歷歷可觀莫不歡呼稱異遂攀躋而上有勝地平敞如臺遙望山形長闊近視頗圓所見白光皆冰雪也山高約百里五峰環繞憑水而立頂有池約三四十里無草木碧水澄清波文瀉

漾繞池諸峰望之搖搖若墜觀者駭焉南一峰稍低
宛然如門池水不流山間則處處有水左流爲松阿
里兀刺河右流爲大小訥陰河瞻眺之頃蜂頭游鹿
一羣皆駭逸惟七鹿忽墜落衆喜曰神賜也蓋登山
適七人時正乏食拜而受之回首望山倏復雲霧遂
于十八日南回至前登山高望處一氣杳冥并不見
有山光矣二十一日至二訥陰河合流處二十五日
至恰庫河則訥陰東流合處也二十九日由恰庫河
歷色克騰圖白黑噶爾漢喀大渾薩滿薩克錫法克
昭代叢書

封長白山記
卷十一

三

昭代叢書

封長白山記
卷十一

三

錫松阿里多渾大江險絕處凡九七月二日次兀剌
十二日抵寧古塔。遍閱合寧諸府。八月二十一日還
京。具疏聞。

上以發祥之地。奇蹟甚多。山靈宜加封號。下內閣禮
部議。封爲長白山之神。歲時享祀。如五嶽焉。夫封山
之典。肇始唐虞。然報祀嶽瀆。非有關於鍾祥之自也。
志稱長白山橫亘千里。高二百里。巔有潭。周八十里。
南注爲鴨綠。北流爲混同。國家龍興。所自然至今
無知其處者。睿慮周詳。穆然念

祖宗所由出。尋官訪求。備歷險巇。卒光大典。以答神
庥。其享天心。而致靈貺。空哉謹撫。原疏綴葺。爲記。用
志千萬世無疆之盛云。

昭代叢書

封長白山記
卷十一

四

昭代叢書

封長白山記
卷十一

四

取

吾鄉人極重風水凡故家大族必有發祥之地無論
陽之宅陰之墓其來龍祖山所有樹石保護備至苟
有戕其一樹斲其片石者必訟之官務懲之而後已
士庶人且如此而况帝王之尊乎然歷觀史冊究未
有所聞焉則何也

今上御極之二十有三年念長白山爲本朝鍾靈之
地特命頒封祭告典禮如儀卽此一端誠足度越千
古夫豈歷代之所可及乎新安張潮

昭代叢書

長白山記跋
卷十一

五

昭代叢書 卷十一

五

封長白山記一卷

大學士英廉家藏本

國朝方象瑛撰象瑛字渭仁遂安人康熙丁未進士官至翰林院侍講是編記康熙十六年

聖祖仁皇帝遣官至長白山事大暑言是年六月三日由烏喇啓行歷文德痕河阿虎山庫納納林那爾薩河渾陀河法布爾堪河納丹佛勒地方輝發江法河水敦林巴瓦塔河納爾渾河敦敦山卓龍窩河諸處至訥陰十一日復自訥陰啓行十四日乃至山麓併記所睹諸靈瑞蓋彙括當日奏疏爲之故僅粗述梗槩而使臣亦佚其名但稱覺羅武某云